

und Obst schwer beschädigt.

**Illinois:** Obst und Gemüse fast überall vernichtet. Bäume stark beschädigt. In der Umgegend von Harrisburg schneite es 24 Stunden lang ohne Unterbrechung.

**Michigan:** Pflanzen, Pflanze, Kirschen und Apfel im südwestlichen Teile von Michigan total ruiniert, 90 Prozent der Trauben vernichtet, halbe Getreideernte.

**Missouri:** Ungeheuer Schaden am Obst im südwestlichen Teile des Staates.

**Oklahoma:** Stellenweise Frost und Schnee, bedeutender Schaden an Obst.

**Kentucky:** 12 Zoll lange Eis zapfen, Weizen stellenweise schwer beschädigt.

**Louisiana:** Eisregen und Blätter.

**Arkansas:** Das kälteste Aprilwetter seit 50 Jahren.

**Tennessee:** Frost und Schnee, großer Schaden an Obst und Getreide.

**Ohio:** Obst, Gemüse, Getreide und Mais schwer beschädigt.

**Mississippi:** Großer Schaden an Obst und Getreide.

**California:** Ungeheure Hitze am 23. April. In Los Angeles war es 100 Grad im Schatten, die größte Hitze im April seit Menschengedenken.

Die obengenannten Staaten wurden am 23. April schwer heimgesucht. Die Berichte in dieser Ausgabe über ungünstige Witterung lauten eben so schlimm, wenn nicht schlimmer wie die Berichte in der vorigen Nummer. Als der Sturm vorlebte Woche über den mittleren Westen des Landes zog und gewaltigen Schaden von Canada bis zum sonnigen Süden stiftete, blieben die Staaten welche jetzt betroffen wurden, ziemlich verschont. Es ist nicht nötig an dieser Stelle viel über den ungeheuren Schaden zu berichten. Eine Temperatur von 6 bis 10 Grad unter dem Gefrierpunkt zur Zeit wo die Bäume im Blütenzinnick stehen, führt jedem, der für Acker- und Obstbau etwas Verständnis hat, ein höchst trauriges Bild vor Augen. Solches Wetter ist mit Ruin gleichbedeutend.

In Wisconsin standen die Obstbäume in voller Blüte und zartes Grün zierle die Säulen- und Waldbäume. Der Frühling war eingezogen und wir fanden Jahren einem reichen Erntesegen entgegen. Die junge Saat stand schön, Klee und Alfalfa waren schon vier bis sechs Zoll hoch, im Garten sprossen das junge Gemüse und ein prächtiger Blütenstiel bedeckte die üppig grünen Erdbeerbeete. Und in einer schlimmen Nacht fand die ganze Frühjahrs herrlichkeit ihr jähes Ende. Ein kalter Regen sauste am Freitag-Abeud ein — am Samstag-Morgen war die Erde vier Zoll tief mit Schnee bedeckt, und dabei schneite es wie mitten im Winter.

Die letzte Hoffnung schwand. Den starkmühligen Manne sank das Herz tief in die Schuhe. Steif gefroren war Blatt und Blüte und unzählig, die schwere und ungewohnte Last der Schneemasse zu tragen, knickte Pflanze

um Pflanze um. In Illinois, in Indiana, in Missouri, in Michigan, in Nebraska, in Kansas, wo immer man hinschaut: überall dasselbe traurige Bild einer schrecklichen Verwüstung.

Die Lage ist fast trost- und hoffnungslos, der Schaden beträgt in irgend 500,000,000.

Wie es mit der Kleinfrucht aussieht, ist schwer zu sagen, und zudem: das schlimmste Weiter haben wir vielleicht noch nicht erlebt. Wenn schon in früheren Jahren bei normalem Frühlingswetter durch Spätfröste ungeheuerer Schaden am Getreide, an Mais und Kartoffeln angerichtet wurde, was steht uns dieses Jahr bei dem abnormalen Wetter bevor?

Es ist kaum daran zu zweifeln, daß der Sturm begleitet von schwerem Schneefall und starkem Frost, die Getreidefelder stark beschädigt hat. Wo das Wachstum unterbrochen wird, bestockt die Frucht sich schlecht, und dies bedeutet eine Verminderung des Ertrages.

Der junge Klee und Alfalfa bleibt vielfach an der durchfeuchten Erde, so daß eine Pflanze die andere erstickt mög. Die Weiden sind durchweicht und es kostet Futter zu einer Zeit wo man auf Weidegang rechnet.

Und erst die Bäume? Werden solche Bäume, die bereits belaubt waren, ihrer Natur entgegen neue Knospen treiben, wird das mangelhafte Lamm im Stande sein, dem Baum in hinreichender Weise zu dienen bei der Sammlung von Saat und neuer Kraft für das kommende Jahr, und wird das Holz völlig ausreisen, um einem Winter zu widerstehen? Das sind Fragen, welche uns nicht nur beschäftigen, sondern die uns gar traurig stimmen. Die Blüten opfern wir gern für ein Jahr, wenn es sein muß, auch für zwei; die Bäume aber liegen uns mehr am Herzen.

Und wenn wir bedenken, daß wir dem Boden teures Saatgut hoffnungsvoll anvertrauen, daß wir Tausende und Abertausende von Meilen auf dem Lande zurücklegen, daß wir uns Ruh' und Rast nicht gönnen, bis die Felder bestellt waren, und daß nun vielleicht alles umsonst war und von neuem der Anfang gemacht werden muß, so wird's uns allen weh ums Herz.

Kein Jahr in der Geschichte des Landes weist solch' ungünstiges Frühjahrs-wetter auf, kein Jahr hat uns so getäuscht wie dieses. Der Mensch denkt, Gott leist — und inmitten einer solchen schweren Heimsuchung, wie wir sie erlebt haben, ist das Gottvertrauen das Einzigste, an das man sich klammern kann. Und mit großem Gottvertrauen wollen wir das Werk von neuem beginnen, wenn es Gottes Wille ist. Denn die Hand Gottes, aus der wir das tägliche Brod empfangen kann, alles noch zum Guten werden. Brüder, verzagt nicht!

So schrieb „Der Landmann“ von Milwaukee, Wis., unterm 30. April, 1910. Dazu möchten wir bemerken, daß auch wir, hier in Canada, während jener leichter Fröste hatten, daß aber kein Schaden angerichtet worden ist. Im Gegenteil, wir hatten und haben das günstigste Wetter zu verzeichnen, seitdem wir in



Besehen Sie sich und probieren Sie den De Laval Rahm Separator.

Wir können es nicht glauben, daß ein vernünftiger Mensch irgend einen anderen, als den De Laval Rahm Separator zu seinem Bedarf kaufen wollte, wenn er vor dem Kauf die verbesserte De Laval Maschine nur gesehen und probiert hätte.

Es ist Tatsache daß 99 aus 100 von allen Separatoren - Käufern, die vor den Einkaufsnahmen die De Laval Maschine sehen und probieren, die De Laval kaufen und keine andere haben mögen. Und der einzige aus den 100, der nicht die De Laval kauft, ist jener, der sich durch etwas anderes als durch den wahren, echten Wert der Maschine beeinflussen läßt.

Jede verantwortliche Person, die es wünscht,

mag die De Laval Maschine bei seinem eigenen Hause einer freien Probe unterwerfen ohne vorherige Bezahlung oder irgend eine sonstige Verpflichtung.

Ein geschmackvoll illustrierter De Laval Katalog und irgend eine andere erwünschte Auskunft wird gegeben auf das einfache Anfragen hin.

Peter Wagner, Dana, Sask.

**Joseph Pirot,**  
General Merchant  
Groceries Dry Goods & Shoes.

Kommt zu mir ich bezahle die höchsten Preise für Farm Produkte.

Für Eier 18 Cents per Doz.

Für Vieh lebendiges Gewicht 3 bis 3½ Cents fürs Pfund  
Muskraten 75 Cents

Ich habe eine gute Auswahl in Dry Goods, Grocerie, Schuh und Herren Anzügen.

English Print ist 10 Cents pro Yard, Schuhe von \$1.25 bis \$4.50, Herren Anzüge von \$4.50 bis \$25.00

Achtungsvoll

**Joseph Pirot,**  
Dana, Sask.

... Kalt ...

frischgebrannt,  
zu haben bei

John Weber,  
Sektion 12, Township 38, Range 24.

Berlangt.

— Ein Mädchen von 14 Jahren, daß 2 Kindern gegenüber liebevoll erweisen und leichte Haushaltshilfe verrichten will, kann Stellung finden. Zu erfragen in der Redaktion dieses Blattes.

**Viktoria Hotel**

H. A. Green, Eigentümer.  
Ausgezeichnete Bewirtung  
und allerlei Getränke. Schöne Zimmer.

Watson, Sask.

Ehklassige Accommodation Telephon im Zimmer. Dampfheizung. Warme und kalte Wasser. Elektrische Beleuchtung. Kosten 21.50 u. aufwärts. Phone 207. P. O. Box 1077.

**Won's Hotel**  
Adolf Schumann Eigentümer.  
(Ein Block östlich von Main Street.) Regie Gost

**Hotel Engelfeld,**  
Saskatchewan.

Neu erbaut und aus modernste eingerichtet. Vorzügliche Mahlzeiten. Die besten Getränke an der Bar etc.

**HOTEL MUENSTER**

Besitzer: Michael Schmitz.  
Ehemals bekannter Gasthof in Muenster unweit der Universität.  
Reisende finden beste Accommodation bei civilen Preisen.

Futtermahlen.

Ich werde zukünftig jeden Donnerstag in Humboldt meine Futtermühle südlich vom Geleise in Betrieb haben.

Gottfried Hartung.

**Abonniert**  
auf den  
**St. Peters Bote.**